

FÖRSTAINSTANSRÄTTEN

Förstainstansrättens verksamhet mellan den 1 och den 17 september 2007

(2007/C 155/35)

Förstainstansrätten har vid sammanträde i plenum den 6 juni 2007 konstaterat att på grund av rättsferierna kommer rättens fyra nya ledamöter inte att kunna avlägga ed inför domstolen förrän efter dessa ferier. Rätten har därför i enlighet med artikel 5 tredje stycket i domstolens stadga beslutat att följande skall gälla till dess att de nya ledamöterna av förstainstansrätten tillträder sitt ämbete:

- Ordföranden B. Vesterdorf skall vara ordförande för förstainstansrätten.
- Avdelningsordförandena M. Jaeger, J. Pirrung, M. Vilaras och H. Legal skall vara ordförande på avdelningarna med fem domare.
- Avdelningsordföranden J. D. Cooke skall vara ordförande på första avdelningen.
- Beslutet av den 14 januari 2006 (EUT C 10, s. 19) om sammansättningen av avdelningen för överklaganden och tilldelningen av mål till denna avdelning, beslutet av den 5 juli 2006 (EUT C 190, s. 14) om stora avdelningens sammansättning och utseende av ersättare för personaldomstolens ordförande vad gäller behörigheten att besluta om interimistiska åtgärder samt beslutet av den 15 januari 2007 (EUT C 42, s. 22) om domarnas indelning på avdelning och kriterier för tilldelning av mål skall fortsätta att gälla.

Förstainstansrättens dom av den 24 maj 2007 – Duales System Deutschland mot kommissionen

(Mål T-151/01) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Missbruk av dominerande ställning — System för insamling och återvinning av förpackningar saluförda i Tyskland och försedda med symbolen Der Grüne Punkt — Beslut i vilket missbruk av en dominerande ställning fastställs — Inträdeshinder — Avgift som skall erläggas med anledning av avtalet om användning av symbolen)

(2007/C 155/36)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH, tidigare Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland AG (Köln, Tyskland) (ombud: advokaterna W. Deselaers, B. Meyring, E. Wagner och C. Weidemann)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: inledningsvis S. Rating, därefter P. Oliver och H. Gading och M. Schneider, och slutligen W. Mölls och R. Sauer)

Intervenienter till stöd för svaret: Vfw AG (Köln, Tyskland) (ombud: advokaterna H.F. Wissel och J. Dreyer), Landbell AG für Rückhol-Systeme (Mainz, Tyskland) och BellandVision GmbH, (Pegnitz, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Rinne och A. Walz)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2001/463/EG av den 20 april 2001 i ett förfarande enligt artikel 82 [EG] (ärende COMP D3/34493-DSD) (EGT L 166, s. 1).

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Sökanden, Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH, skall bära sin rättegångskostnad och ersätta kommissionens, Landbell AG Rückhol-Systemes och BellandVision GmbH:s rättegångskostnader, inbegripet kostnaderna för det interimistiska förfarandet.*
- 3) *Vfw AG skall bära sin rättegångskostnad, inbegripet kostnaderna för det interimistiska förfarandet.*

⁽¹⁾ EUT C 289 av den 13.10.2001.

Förstainstansrättens dom av den 24 maj 2007 – Duales System Deutschland mot kommissionen

(Mål T-289/01) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — System för insamling och återvinning av förpackningar saluförda i Tyskland och försedda med symbolen Der Grüne Punkt — Beslut om undantag — Ålägganden som utfärdats av kommissionen för att säkerställa konkurrensen — Ensamrätt som den som driver systemet har beviljat de avfallshanteringsföretag som den anlitar — Konkurrensbegränsning — Nödvändigt att säkerställa att konkurrenterna får tillträde till de avfallshanteringsanläggningar som används av den som driver systemet — Åtaganden som gjorts av den som driver systemet)

(2007/C 155/37)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH, tidigare Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland AG (Köln, Tyskland) (ombud: advokaterna W. Deselaers, B. Meyring och E. Wagner)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: inledningsvis S. Rating, därefter P. Oliver, H. Gading och M. Schneider, och slutligen W. Mölls och R. Sauer)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Landbell AG für Rückhol-Systeme (Mainz, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Rinne och A. Walz)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av artikel 3 i kommissionens beslut 2001/837/EG av den 17 september 2001 om ett förfarande enligt artikel 81 i EG-fördraget och artikel 53 i EES-avtalet (ärendena COMP/34493 – DSD, COMP/37366 – Hofmann +DSD, COMP/37299 – Edelhoff+DSD, COMP/37291 – Rethmann+DSD, COMP/37288 – ARGE och fem andra+DSD, COMP/37287 – AWG och fem andra+DSD, COMP/37526 – Feldhaus+DSD, COMP/37254 – Nehlsen+DSD, COMP/37252 – Schönmakers+DSD, COMP/37250 – Altvater+DSD, COMP/37246 – DASS+DSD, COMP/37245 – Scheele+DSD, COMP/37244 – SAK+DSD, COMP/37243 – Fischer+DSD, COMP/37242 – Trienekens+DSD och COMP/37267 – Interseroh +DSD) (EGT L 319, s. 1), och i andra hand ogiltigförklaring av detta beslut i dess helhet, samt ogiltigförklaring av sökandens åtagande enligt punkt 72 i detta beslut.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Sökanden, Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH, skall bära tre fjärdedelar av sin rättegångskostnad, ersätta tre fjärdedelar av kommissionens rättegångskostnad och ersätta Landbell AG Rückhol-Systemes rättegångskostnad.*
- 3) *Kommissionen skall bära en fjärdedel av sin rättegångskostnad och ersätta en fjärdedel av sökandens rättegångskostnad.*

(¹) EUT C 44, 16.2.2002.

Förstainstansrättens dom av den 16 maj 2007 – F mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-324/04) (¹)

(Offentlig tjänst — Tjänstemän — Utlandstillägg — Talan om ogiltigförklaring — Skadeståndstalan — Artikel 4.1 a i Bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Begreppet internationell organisation — Hemvist och huvudsaklig yrkesverksamhet — Retroaktivt indragande av utlandstillägg — Återkrav av belopp som utbetalats utan grund)

(2007/C 155/38)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: F (Rhode-Saint-Genèse, Belgien) (ombud: É. Boigelot, avocat)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: H. Krämer)

Saken

Dels ogiltigförklaring av kommissionens beslut att med retroaktiv verkan dra in sökandens utlandstillägg och fastställa villkoren för återbetalning av de belopp som sökanden felaktigt uppburit, och dels förpliktelse för kommissionen att återbetala de belopp av sökandens lön som har hållits inne sedan februari 2004, jämte ränta, samt ett yrkande om skadestånd avseende ersättning för den materiella och ideella skada som sökanden anser sig ha lidit.

Domslut

- 1) *Talan ogillas*
- 2) *Vardera parten skall bära sina egna kostnader i målet*

(¹) EUT C 300, 4.12.2004.

Förstainstansrättens dom av den 16 maj 2007 – Merant mot harmoniseringsbyrån – Focus Magazin Verlag (FOCUS)

(Mål T-491/04) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av ordmärket FOCUS som gemenskapsvarumärke — Äldre nationellt figurmärke MICRO FOCUS — Risk för förväxling — Känneteckenslikhet — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 155/39)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Merant GmbH (Ismaning, Tyskland) (ombud: advokaten A. Schulz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: inledningsvis D. Schennen, därefter G. Schneider)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Focus Magazin Verlag GmbH (München, Tyskland) (ombud: advokaten U. Gürtler)

Saken

En talan mot det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 18 oktober 2004 (ärende R 542/2002-2) om ett invändningsförfarande mellan Merant GmbH och Focus Magazin Verlag GmbH.